



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO

Departamento de Artes e Libras - DALi
Coordenação do Curso de Graduação em Letras- Libras



PLANO DE ENSINO

Agosto/2016 – Dezembro/2016

CÓDIGO DA DISCIPLINA: LSB 7061

NOME DA DISCIPLINA: Literatura surda II

TURMA: Letras/Libras: licenciatura / Bacharelado

HORAS/AULA SEMANAL: 4 horas

TOTAL DE HORAS/AULA : 72 H/A

NOME DO PROFESSOR (A): Karin Strobel

EMENTA DA DISCIPLINA :

- Literatura surda no Brasil e no mundo. O gênero poético. Funções da poesia. Tipos de poesia em língua de sinais. Poesia e criatividade linguística. Prática em poesia. A expressividade no humor. Metáfora e outros recurso literário em língua de sinais.

OBJETIVO GERAL :

Oportunizar a discussão sobre a metodologia do ensino da literatura surda, com ênfase em narrativas e poemas.

CONTEÚDO PROGRAMÁTICO :

- 1- Narrativa e Poesia
- 2- Linguagem Estética e Lúdica
- 3- Tópicos e Temas
- 4- Para que serve poesia em língua de sinais?
- 5- Porque a simetria é importante?
- 6- Poema e performance
- 7- Projeto Literatura Surda
- 8- Poemas sinalizadas e escrita em sinais

METODOLOGIA :



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO



- Aulas teórico-expositivas
 - Leitura, análise e discussão de textos, reflexões sobre filmes, estudos dirigidos
 - Apresentações individual dos alunos
-

AVALIAÇÃO :

Avaliação 1- Participação nas discussões dos conteúdos nas aulas presenciais

Avaliação 2- Apresentações dos projetos de alunos

CRONOGRAMA :

1ª aula: introdução a disciplina

2ª aula: sorteio, orientação e preparo dos temas

3ª aula: Como usar Descrição Imagética na Literatura surda

4ª aula: Processos de Tradução e Adaptação da Literatura

5ª aula: A importância da Literatura na formação da Identidade surda

6ª aula: Tradução em língua de Sinais e Metáforas

7ª aula: poesias em Sign Writing

8ª aula: Tradução de Romances em Libras

9ª aula: Comunicação literária da família com os filhos surdos

10ª aula: Corpus em Língua de Sinais: literatura surda

11ª aula: Análise das publicações da literatura surda

12ª aula: Identidade Surda: literatura Surda

13ª aula: Debate geral

14ª aula: Recuperação

HORÁRIO DE ATENDIMENTO EXTRACLASSE :



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO



Horários de plantão: Quartas feiras manhã ou a tarde e agendamento com os alunos

BIBLIOGRAFIA DE APOIO:

BENJAMIN, Walter. **Magia e técnica arte e política: ensaios sobre literatura e história da cultura.** 7. ed. São Paulo (SP): Brasiliense, 1994. 253p.

HOLANDA, Sergio Buarque de; PRADO, Antonio Arnoni. **O espírito e a letra: estudos de crítica literária I, 1920-1947.** São Paulo (SP): Companhia das Letras, 1996.

STAM, Robert. **A Literatura através do cinema: realismo, magia e a arte da adaptação.** Belo Horizonte: UFMG, 2008. 511p.